

# jury deliberations (deliberación del jurado)

<b>Término</b>	jury deliberations
<b>Idioma</b>	Inglés (Estados Unidos) (214)
<b>Área Especialidad</b>	Ciencias Sociales (405)
<b>Disciplina</b>	Derecho (513)
<b>Temática</b>	Derecho procesal
<b>Definición del término</b>	The time when the jury meets to discuss the case in order to reach a verdict in a trial. As a group, the jury thinks about and discusses the evidence, testimony and applicable law as explained by the judge.
<b>Fuente / Autor (del término)</b>	California Courts. (s.f.). Deliberations. En Jury Service Glossary. <a href="https://www.courts.ca.gov/3954.htm">https://www.courts.ca.gov/3954.htm</a>
<b>Contexto del término</b>	Jury deliberations should take place under conditions and pursuant to procedures designed to ensure impartiality and to enhance rational decision-making.
<b>Fuente / Autor (del contexto)</b>	American Bar Association. (s.f.). Principles for Juries and Jury Trials. <a href="https://www.uscourts.gov/sites/default/files/aba_principles_for_juries_and_jury">https://www.uscourts.gov/sites/default/files/aba_principles_for_juries_and_jury</a>
<b>Equivalente en español</b>	deliberación del jurado
<b>Categoría gramatical</b>	Nominal (221)
<b>Variante de traducción</b>	deliberaciones

<b>Información geográfica de la variante en español</b>	Argentina (Ar.) (195)
<b>Definición del término en español</b>	Cuando un jurado, para un caso civil o penal, va a la sala del jurado para hacer las pruebas y el testimonio y llegan a un veredicto.
<b>Fuente / Autor (del término en español)</b>	Cortes de California. (s.f.). Deliberaciones. En Glosario. <a href="https://www.courts.ca.gov/glossary.htm?rdeLocaleAttr=es">https://www.courts.ca.gov/glossary.htm?rdeLocaleAttr=es</a>
<b>Contexto del término en español</b>	En el juicio por jurados y bajo pena de nulidad, el registro en audio, video o texto es obligatorio en todas sus etapas, salvo la deliberación del jurado, conforme las disposiciones del Artículo 75 y el 336 inciso 8) del CPP y las que específicamente prevea la ley «Jurados».
<b>Fuente / Autor (del contexto en español)</b>	Argentina.gob.ar. (2020). Juicio por Jurados y con Vocales Legos. <a href="https://www.argentina.gob.ar/normativa/provincial/ley-30-123456789-0abc-d0051uvorpyel/actualizacion">https://www.argentina.gob.ar/normativa/provincial/ley-30-123456789-0abc-d0051uvorpyel/actualizacion</a>
<b>Video YouTube</b>	Legal Rights Center. (5 de abril de 2021). Trial Legal Education pt. 12 - Jury Impeachment and Deliberation [Video]. Youtube.
<b>Fuente / Autor video</b>	Externa
<b>URL de la fuente (video)</b>	<a href="https://youtu.be/vsC_xEIRnFU?si=3Asz1n5Tex5KNo_C">https://youtu.be/vsC_xEIRnFU?si=3Asz1n5Tex5KNo_C</a>
<b>Comentarios</b>	En México no existe la figura del jurado, sin embargo, está presente en los sistemas de otros países como Argentina.